



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.04.2012 (BGBl I S.679)

Nummer der ABE: 61338*03

Gerät: Austauschbrems Scheiben

Typ: 4

Inhaber der ABE
und Hersteller: Continental Aftermarket GmbH
DE-65760 Eschborn

Für die oben bezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 61338*03

Die Bremscheiben, Typ 4, dürfen auch zur Verwendung an den in den beiliegenden Prüfunterlagen genannten Achsen der aufgeführten Fahrzeuge unter den dort genannten Bedingungen feilgeboten werden.

Im Übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten des TÜV Nord Mobilität GmbH & Co. KG Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität, Essen, vom 27.05.2015 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 05.06.2015

Im Auftrag

Jan Hendrik Schneider



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
1 Nachtragsgutachten Nr. BT 132.03



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der ABE: 61338*03

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Die in der bisherigen Genehmigung enthaltenen Auflagen gelten auch für diesen Nachtrag.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, 24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Gutachten Nr. : BT 132.03
 Anlage : 1
 Blatt : 8 / 11
 Datum : 27.05.2015



Hersteller : Continental Aftermarket GmbH
 Typ: : 4

Verwendungsbereich der Bremsscheibe

Typ: 4
 Ausführung: 312-189
 Bestellnummer: 24.0312-0189.1
 Außendurchmesser mm: 292
 Dicke d. Reibrings mm: 12
 Gussorte: GG20

Verwendung anstelle
 Original-Ersatzteil Nr.:
 13502137
 13502138
 13502139
 13504280
 569071
 569075
 569085

Marke	Typ	Handelsbezeichnung	ABE-Nr.	EG-Genehmigung-Nr.	Achse
CHEVROLET	CHIR	CRUZE (09-)		e50*./..*0007*..	2
CHEVROLET	KL1J	CRUZE (09-)		e4*./..*0140*..	2
CHEVROLET	CHIO	ORLANDO (11-)		e50*./..*0050*..	2
CHEVROLET	KL1Y	ORLANDO (11-)		e4*./..*0224*..	2
CHEVROLET	D1JCI	VOLT (11-)		e13*./..*1158*..	2
OPEL	D1JOI	AMPERA (11-)		e13*./..*1159*..	2
OPEL	A-H	ASTRA H (04-10)		e1*./..*0344*..	2
OPEL	A-H	ASTRA J / GTC (09-)		e1*./..*0344*..	2
OPEL	P-J	ASTRA J / GTC (09-)		e1*./..*0141*..	2
OPEL	P-J/SW	ASTRA J / GTC (09-)		e4*./..*0204*..	2
OPEL	P-J/V	ASTRA J / GTC (09-)		e4*./..*0309*..	2
OPEL	P-J/SW	ASTRA J Sports Tourer (10-)		e4*./..*0204*..	2
OPEL	P-J/SW/V	ASTRA J Sports Tourer (10-)		e4*./..*0308*..	2
OPEL	P-J/SW	CASCADA (13-)		e4*./..*0204*..	2
OPEL	P-J/SW	ZAFIRA III Tourer (11-)		e4*./..*0204*..	2
OPEL	P-J/SW/V	ZAFIRA III Tourer (11-)		e4*./..*0308*..	2

Fortsetzung nächste Seite=>

Auflagen bzw. Hinweise:

Verwendung nur in Verbindung mit Bremsbelägen entsprechend der ABE bzw. EWG-Genehmigung des Fahrzeugs oder wahlweise anderen für das Fahrzeug genehmigten Bremsbelägen (z.B. „KBA xxxxx“ o. „90R-01...o. -02...“)

Auf die richtige Zuordnung dieser Bremsscheibenausführung zur entsprechenden Bremsanlage des Fahrzeugs ist durch Vergleich mit den Abmessungen des Originalteils (Außendurchmesser u. Dicke des Reibrings, s.o.) und mit der o.a. Original-Ersatzteil-Nr. besonders zu achten.

Verwendung an Achse 2 nur in Verbindung mit einer Bremsscheibe mit Multifunktionsnut „Ate PowerDisc“ an Achse 1 und Fahrzeugen mit ABS.

Gutachten Nr. : BT 132.03
 Anlage : 1
 Blatt : 9 / 11
 Datum : 27.05.2015



Hersteller : Continental Aftermarket GmbH
 Typ: : 4

Verwendungsbereich der Bremsscheibe (Fortsetzung)

Typ: 4
 Ausführung: 312-189
 Bestellnummer: 24.0312-0189.1
 Außendurchmesser mm: 292
 Dicke d. Reibrings mm: 12
 Gussorte: GG20

Verwendung anstelle
 Original-Ersatzteil Nr.:
 13502137
 13502138
 13502139
 13504280
 569071
 569075
 569085

Marke	Typ	Handelsbezeichnung	ABE-Nr.	EG-Genehmigung-Nr.	Achse
VAUXHALL	D1JOI	AMPERA (11-)		e13*...*1159*..	2
VAUXHALL	A-H	ASTRA Mk V (04-10)		e1*...*0344*..	2
VAUXHALL	A-H	ASTRA MK VI (09-)		e1*...*0344*..	2
VAUXHALL	P-J	ASTRA MK VI (09-)		e1*...*0141*..	2
VAUXHALL	P-J/SW	ASTRA MK VI (09-)		e4*...*0204*..	2
VAUXHALL	P-J/V	ASTRA MK VI (09-)		e4*...*0309*..	2
VAUXHALL	P-J/SW	ASTRA Sports Tourer (10-)		e4*...*0204*..	2
VAUXHALL	P-J/SW/V	ASTRA Sports Tourer (10-)		e4*...*0308*..	2
VAUXHALL	P-J/SW	CASCADA (13-)		e4*...*0204*..	2
VAUXHALL	P-J/SW	ZAFIRA III Tourer (11-)		e4*...*0204*..	2
VAUXHALL	P-J/SW/V	ZAFIRA III Tourer (11-)		e4*...*0308*..	2

Auflagen bzw. Hinweise:

Verwendung nur in Verbindung mit Bremsbelägen entsprechend der ABE bzw. EWG-Genehmigung des Fahrzeugs oder wahlweise anderen für das Fahrzeug genehmigten Bremsbelägen (z.B. „KBA xxxxx“ o. „90R-01...o. -02...“)

Auf die richtige Zuordnung dieser Bremsscheibenausführung zur entsprechenden Bremsanlage des Fahrzeugs ist durch Vergleich mit den Abmessungen des Originalteils (Außendurchmesser u. Dicke des Reibrings, s.o.) und mit der o.a. Original-Ersatzteil-Nr. besonders zu achten.

Verwendung an Achse 2 nur in Verbindung mit einer Bremsscheibe mit Multifunktionsnut „Ate PowerDisc“ an Achse 1 und Fahrzeugen mit ABS.